

Young Septiembre 13 de 1939

Administrador:
Maria Esther Tenchio
Secretario de Redacción:
José S. Doti

YOUNG DIARIO

Epoca Primera No. 199
Redacción, Administración
y Talleres.
Calle General Artigas
Director: Bibiano Pedemonte

La Exposición y remate de seleccionados de Paysandú

CONCURRIRÁ EL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El dieciséis del corriente se inaugurará en la ciudad de Paysandú la XIII Exposición Nacional de Campeonatos para reproductores rústicos y a corral y el 5.º Gran remate de reproductores seleccionados organizado por la comisión delegada de las Sociedades rurales de Paysandú y Río Negro, certamen máximo de la industria pecuaria nacional que congregará en la histórica y bella ciudad litoraleña a los elementos más destacados del ruralismo de este país y de las naciones limítrofes.

Se trata de exponer allí para que sea apreciado en todo su vigor y armonía el producto conseguido con el esfuerzo científico que ponen en su obra de mejoramiento pecuario, nuestros hombres de labor que modelan en esa rama de la industria con indiscutida autoridad los mejores sementales que se emplean en la reproducción en las mas progresistas establecimientos de la nación.

De allí saldrán para todo el país y para el extranjero los reproductores seleccionados que han creado expresamente para ese certamen como lo hacen año tras año los caballerías de Paysandú y Río Negro, departamentos estos, sin jactancia alguna, donde se produce más y mejor.

Y es de esperar que este año como los anteriores con esa intensa propaganda fructífera que ha venido desarrollando la se-

cretaría de la comisión delegada de las aludidas entidades nombradas, fructificará ansiosamente, congregando en los amplios pabellones de la sociedad rural sanducera al inmenso público que concurrirá sin duda alguna a dar brillo y lucidez a esa singular fiesta del trabajo.

Concurrirá especialmente invitado el Sr. Presidente de la República General Alfredo Baldomir, acompañado de su señora esposa y la Comitiva Oficial y el gobierno asociándose a ese día que será inolvidable para la sociedad Sanducera lo ha declarado feriado para el departamento.

Cabe informarnos que nuestros vecinos y estimados amigos de la Costa del Uruguay, se proponen el 16 de Setiembre dar la nota mas saliente de su mas puro patriotismo y que así sea, son nuestros mejores augurios.

"Cardóleo"

Muy estimado señor:
Si fuera solamente por la obra patriótica que ello significa, también usted debería cosechar la semilla de cardo Asnal.

Pero, la "Cardóleo" hará más feliz su tarea, pagándole por esa semilla, que usted la encontrará en todos lados, que no le cuesta plantarla, ni cui-

darla, un precio en muchos casos superior al maíz, al trigo y al lino, y con la enorme ventaja de que no tendrá fluctuaciones.

\$ 50.00 LA TONELADA es lo que paga la "Cardóleo" por la semilla de cardo asnal trillada y embolsada.

Con un rendimiento que se ha comprobado en hectáreas más o menos tupidas, de 800 a 1000 kilos de semilla, ¿quién es el que se resiste a embolsarse esa hermosa y limpia plata que le ofrecemos?

El cardo Asnal, del cual hay en el Departamento de Soriano enormes extensiones, a veces tan tupido como el trigo plantado, no ofrece la menor dificultad.

Se corta con segadora, machete, guadaña, etc. Se empuja, naturalmente, para que se termine la maduración, ya que esa planta hay que cortarla cuando las primeras dos flores empiezan a marchitar, de modo que las demás flores aún se encuentran en estado verdepero, como tiene la gran ventaja de que a esa altura la semilla está llena, se sigue madurando y sazonzando en la parva.

Y luego, cuando ya los tallos del cardo se han convertido en paja, porque como usted sabe el cardo Asnal al secarse se ahueca y queda todo como una paja, se trilla con la misma trilladora y con la misma zaranda que el trigo. El precio es verdaderamente, para convencer.

\$ 50.00 la tonelada, con colocación al firme, y sin que haya temor de que el precio afoje.

Las tareas para la cosecha del cardo Asnal, o sea el corte deben empezarse alrededor de mediados de Octubre, cuando, como ya dijimos antes, las dos primeras flores se empiezan a marchitar. Es decir, no estor-

ban a las demás tareas del campo, sino que agrandan el tiempo en que se puede trabajar con un grandísimo provecho.

El corte puede hacerse más o menos durante treinta días que no corre peligro de ardese, porque le dan los dos meses de mejor sol. Diciembre y Enero, y luego aprovecha para trillar al mismo tiempo que el trigo o el lino.

La "CARDÓLEO", compañía que fabrica el delicioso aceite comestible de cardo, más digestivo y más alimenticio aún que el de oliva, y que rinde mucho más que cualquier otro aceite comestible, tiene sus oficinas y depósitos en Mercedes, donde estamos a sus órdenes.

El Local Paso Correntino

REANUDA SUS REMATES PERIAS MENSUALES

Con una base de 800 reses vacunas, el conocido martillero de Young, Señor Juan B. González, reanudará los remates ferias ganaderas en el Local Paso Correntino el Lunes 23 de Octubre próximo.

Per la excelente situación del Local, ubicado en el mismo puerto de pasaje de las tropas frente a las zonas de invernadas mas importantes del Dpto. de Soriano, y la oportunidad del momento actual, que se manifiesta con una marcada gran demanda por toda clase de haciendas y precios en alza, no dudamos que los remates en el referido Local, han de constituir éxito tras éxito. El detalle de las haciendas que se ofrecerán a la venta, lo haremos conocer oportunamente.

Decreto - Ley

«Ministerio de Industrias y Trabajo.—Montevideo, 2 de Setiembre de 1939.—Visto el artículo 12 de la ley de 20 de Diciembre de 1917:

El Presidente de la República decreta: Artículo 1.º—Todo propietario, arrendatario, subarrendatario o encargado principal de casas, barracas, depósitos cualquier clase de locales de acopiamiento o almacenaje tiene la obligación de denunciar a la Comisión de Substancias de Montevideo o a las Comisiones Auxiliares en los Departamentos dentro de las cuarenta y ocho horas de la publicación de este Decreto, la existencia que tengan en esos locales, ya sea a nombre propio, ya a nombre de terceros, de azúcar, aceites en general kerosene, yerba, carbón y, farfina, con indicación de cantidad, calidad, nombre del propietario, o por cuenta de quien o quienes lo tienen en sus casas y la fecha desde la cual tienen esos artículos en depósito.

Artículo 2.º—Todo importador mayorista o comerciante en general que tenga en sus locales o fuera de ellos existencia de azúcar, aceites en general, kerosene, yerba, carbón y farfina tiene la obligación de efectuar declaración jurada de su cantidad y calidad, en el mismo plazo y a las mismas oficinas indicadas en el artículo 1.º.

Artículo 3.º—Las violaciones a lo dispuesto en los artículos anteriores serán castigadas con multas hasta de Quinientos Pe-

sos y con el cierre del establecimiento hasta treinta días, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 11 y 12 de la ley del 20 de Diciembre de 1917.

Artículo 4.º—El Ministerio de Industrias y Trabajo citará las denuncias del Centro de Azúcares Minoristas, del Centro de panaderos, del Centro de Hoteleros, de toda clase de instituciones oficiales o particulares, de los comerciantes en general y de todos los habitantes de la República, sobre toda clase de irregularidades, especialmente sobre la elevación de precios por encima de los que existían en la primera quincena del mes de Agosto ppdo., que constan o que pretendan cometer sus actuales o anteriores proveedores.

Artículo 5.º—El Ministerio de Industrias y Trabajo citará las denuncias de todos los comerciantes de la República que hayan efectuado compras de artículos de primera necesidad a importadores y mayoristas que aún no les hayan sido entregado invocando cualesquiera razones.

Artículo 6.º—Comunique, publique, insértese y dese a la Prensa.—Baldomir, Ablicar García.

Saludo a U. muy atentamente.
Por el Ministro
(Edo.) José Cernadas Rey
Director General de Secretaría.

Intendencia Municipal

Asuntos Resueltos

DEL 30 DE AGOSTO AL 6 DE SETIEMBRE

ENCALLEJONAR Y DESVIAR CAMINO EN LA 11.ª SECCIÓN. Solicitudes de Norberto Fernández, Pasa a informe del señor Juez de Paz Seccional.
ALAMBRAR Y ENCALLEJONAR EN LA 5.ª SECCIÓN Expediente Pascual Bailón

Soria.
Estando abonados los honorarios del señor Juez de Paz para la Contaduría y Tesorería para la liquidación y percepción del importe que corresponde abonar.
Satisfecho, se dictará la resolución definitiva.

5.º Gran Remate de Reproductores Seleccionados

Organizado por la Comisión Delegada de las Sociedades Rurales de Paysandú y Río Negro

Se realizará inmediatamente de terminadas las ventas de los productos concurrentes a la XII. EXPOSICION DE CAMPEONATOS PARA REPRODUCTORES RUSTICOS Y A CORRAL, que se inaugurará en la ciudad de Paysandú

El 16 De Setiembre Próximo

La oferta para este Gran Remate está constituida por:

556 reproductores bovinos de las razas Hereford, Shortorn, Pólded Shortorn y Normanda, pedigrée inscripto, pedigrée particular y puros por cruzamiento.

440 reproductores ovinos de las razas Romney Marsh, Merina, Corriedale, Lincoln y Merilin.

Los 995 reproductores inscriptos para esta gran subasta, procedan de los siguientes establecimientos, que integran el núcleo de cabañas más calificadas de la gran zona productora del Norte de Río Negro:

«Santa María» de Suc. María Hughes de Arocena, «Santa Rita» de Campbell Hnos., «Santa Ana» de Conde y Elhordoy, «Santa Ma del Queguay» del Dr. Jacinto Durán.
«El Cardo» de José M. Elorza, «San Juan» de Graciano Etcheverría, «Bichadito» y «La Pileta» de Estancias y Colonias Uruguayas S. A., «El Aguila» de Carlos Frick, «El Sauc» C. de Fraschini H. y Hnos., «La Palma» de Edmundo C. Griffin, JULIO MURO de Herman Holzmann, «EL CAMBARA» de Indarte y Garbarino, LA LOMA de Diego G. Lator, «EL RABON» y «SAN SEBASTIAN» de Lichero Hnos., «SANTA ISABEL» de M. Raúl Parietti, «CERRO DE LA BANDERA» de Manuel Homero Pereira Brasil, «NUEVA MELHEM» de Suc. Lorenzo Salvo, «RINCON DE FRANCIA» de Julio Stirling, «LA ESMERABDA» de David Stirling, «ITACABO» de Santiago Salaberry, «LOS PILARES» de P. Serla y Suc. María H. de Arocena, «EL RUMBO» de A. Vázquez Varela e Hijos y «LA ESPERANZA» de Suc. Alfredo Young.

LA COMISION DELEGADA INVITA A TODOS LOS GANADEROS QUE SE INTERESAN POR EL MEJORAMIENTO AGROPECUARIO, A QUE CONCURRAN A ESTE GRAN REMATE.

DAVID STIRLING
SECRETARIO

M. RAUL PARIETTI

POR CATALOGOS E INFORMES: SECRETARIA DE LA SOCIEDAD RURAL

CARLOS A. AROCENA
PRESIDENTE

Dr. ALFREDO VASQUEZ VARELA

18 de Julio 1939 — PAYSANDU.

Profesionales

Dr. Semíramides Zeballos

Médico Cirujano

Sanatorio Médico Quirúrgico

Cirugía General — Traumatología — Enfermedades de Señoras.

Teléfono No. 37. — Estación Young. — F. C. M.

TOMAS BARTESAGHI
ABOGADO Y ESCRIBANO

Young: Casa del Sr. Nicolás F. Donato. Segundo y último sábado de cada mes.

Fray Bentos, Rincón 1246.

JOSE LUIS FRASCHINI

Contador, Perito Mercantil
Junta 980—Paysandú.

Bibiano Pedemonte

Remates, comisiones, consignaciones
Acepta inscripciones para los remates de la Liga del Trabajo de Young

Paysandú Young Rio Negro

ELIDA M. BENTANCOURT

Partera.
Consultorio de horas a 18
tel 455, 458, Paysandú Misiones

Dr. Anacleto Montero

CIRUJANO DENTISTA

Ha instalado su Consultorio en el Sanatorio Zeballos

DÍAS DE CONSULTA de Sábados a Lunes y Reserva su hora

Pueblo Young

Teléfono 73

CARPINTERIA

"EL VASCO"

DE

Arquímedes Eizaga

PUEBLO YOUNG. DEPTO. D. RIO NEGRO

Fabrica de Rodados, Carpintería, Herrería

Se arreglan arados y toda clase de máquinas

Se colocan herraduras y se arreglan puertas y marcos

PRECIOS MODICOS

ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO. — ESPECIALIDAD EN

VINOS Y CONSERVAS

CONTIGUO AL CORREO. FRENTE A LA

PELUQUERIA "AVENIDA"

Organización Nacional de Compras

COMPRAMOS Y REMITIMOS CONTRA REEMBOLSO CUALQUIER ARTICULO QUE SE NOS SOLICITE

Sección especializada para artículos rurales

SERIEDAD

RAPIDEZ

COMPETENCIA

Oficina ANDES 1483

MONTEVIDEO

C.W. 35 PAYSANDU BROADCASTING

Administración y Estudios 18 de Julio 1044

TELEFONO 687.

PAYSANDU R. O.

Recuerde la más amplia información del Exterior y País en nuestra onda.

Información Rural 11.15 a 11.20

Exterior 11.30 a 12.00

País 12 a 12.15

Local 12.15 a 12.30

PAPAS PARA SEMILLA

VARIEDADES

GREEN MOUNTAIN Y KATHADIN

CERTIFICADAS

De procedencia garantida de Mar del Plata. Existencia permanente

PAPAS PARA CONSUMO, A PRECIOS CONVENIENTES

CONSULTE:

LORENZO TASSANO Y CIA. LTDA.

CEREALES

TELEFONO 81 Y 88

— YOUNG

AVISE

En Young Diario el periódico de más circulación

JOSE S. ELISBURU
ESCRIBANO PUBLICO

YOUNG.

RIO NEGRO

Carniceria

"La Lucha"

DE EXEQUIEL PINTOS
TELEFONO 14

Desde el 1ro. de Setiembre no hace más reparto a domicilio, las ventas son exclusivamente al mostrador
Compramos cualquier cantidad de huevos a precios buenos

Salón de Belleza

CATA ARENSON

Se trasladó a su nuevo local, contiguo a Peluquería Tana.

Ofrece sus nuevos e interesantes modelos de permanentes.

Precios módicos

Peluquería Avenida DE

Armando

Pittamiglio

Atiende personalmente su dueño Frente a Casa Reggio

Si ud. necesita
DEPURAR SU SANGRE
No haga experiencias!
Tome este

Elixir de Juveira
del Farm. Químico
JOÃO DA SILVA SILVEIRA
PODEROSO ANTI-SIFILITICO

Combate las Heridas, Barros, Manchas, Eczemas, Ulceras, Cánceros, Gonorreas, Bubas, Fístulas, Reumatismo

y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!

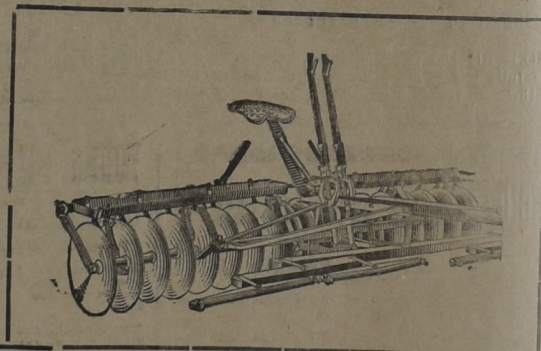
PARA LOS DÉBILES
Vinho Crenosotado

de João da Silva Silveira
Gran Tónico

Combate la Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Del Pecho

En ningún establecimiento agrícola debe faltar a su debido tiempo la máquina, el repuesto, el lubricante ó cualquiera de los elementos necesarios para el mejor desarrollo del programa de trabajos

ARADOS RASTRAS
Rastrojeras
SEGADORAS, COSECHADORAS
TRILLADORAS



Repuestos para toda clase de máquinas

LUBRICANTE
LONAS HILOS
VARILLA

Les ofrece nuestra firma que no descuida ningún detalle y que tiene permanentemente un representante viajero a su disposición en cada zona

IMPORTADORES DIRECTOS DE LAS AFAMADAS

Segadoras Fabr

Que ya estan en venta y de las que ya tenemos muchos pedidos

LA SERIEDAD DE NUESTRA CASA ES LA MEJOR GARANTIA

SUCESORES DE LUIS CASARETTO

YOUNG — RIO NEGRO

ALEJANDRO CABRAL Disolución

Instalador electricista autorizado por la U. T. E.
Reparaciones y ampliaciones, coloca antenas y líneas para radio
Atiende pedidos de campaña. Existencia permanente de mate-
rial eléctricos. Precios Módicos.
Pueblo Young.

P. C. M. Rio Negro

Fernando C. Speroni

Pintor — Decorador

Se encarga de todo trabajo

concerniente al ramo.

Recibe órdenes en casa de

Sr. Vicente Donato. Young

Ramos y Coronas

A precios Emódicos

vende la empresa

Fúnebre de Ramón

Maquieira

**Sociedad Rural
de Rio Negro**

YOUNG

REMATE FERIA

(CON BANDERA LIBRE

El Jueves 21 de Setiembre de 1939

SE SOLICITAN CONSIGNACIONES

Por inscripciones e informés al
Rematador de su preferencia ó á
la Gerencia de la Sociedad.**Empresa Constructora**

CARBONE & CARBONE

Construcciones en general

Cemento armadoESTUDIOS—EN DOLORES—Calle Mercedes En-
tre 18 de Julio y Avenida Asencio—Dto. Soriano.
EN YOUNG — Hotel Marin de Chape Hno.**ATENCIÓN: señora dueña de casa****Rebólese Ud**No hay derecho
para que siem-
pre tenga que
andar con las
manos ásperas.**Proteste Ud**Esa leña está
verde no arde,
las astillas dan
mucho trabajo
para cortarlas,
la cocina no
tira...**Enójese Ud**Por qué siem-
pre va a andartisnada, lavando tachos, restregando cuantas co-
sas y útiles pone en el fuego.**La Cocina YACARE a Gas de Kerosene**Le soluciona el problema, sin humo, sin olor, de
fácil manejo, sin mechas, económicas, enormemente
económicas.Las hay de varios tipos, de dos, de tres y cuatro
quemadores.En nuestra imprenta le hacemos una demostración.
Visítenos, vea que bonitas, higiénicas y vistosas son.
Único vendedor en la localidad. Ferreteria Sardo.**de Sociedad**

De acuerdo con la ley de 26
de septiembre de 1904 y el ar-
tículo 492 del Código de Co-
mercio, hacemos saber que me-
diante escritura pasada en esta
ciudad el 8 del corriente ante
el Escribano don David E.
Schweizer, que ha quedado to-
talmente disuelta y liquidada la
sociedad comercial colectiva
que giraba en Young, Departa-
mento de Rio Negro, bajo la
razón de UGARTE y GONZA-
LEZ en los ramos de barraca,
compra-venta de productos de
ganadería, agricultura, frutos
del país y mercaderías gene-
rales, haciéndose cargo del acti-
vo y pasivo el señor Recaredo
E. Ugarte.

Paysandú Agosto 9 de 1939
RECARDO E. UGARTE
JUAN B. GONZALEZ
Y. Nor. 4 de 1939

MAQUINA PERFO-
RADORA PARA
POZOS SEMI
SURGENTES

COMPLETA

En perfecto está-
do y toda prueba
vendo y doy gran
des facilidades

MARTILLERO PEDEMONTÉ

Conocimientos

Universales

Colección Moderna, 13 to-
mos completamente nuevos; se
venden en esta imprenta.
CON FACILIDADES DE
PAGO.

Auto Colectivo
DE

PAYSANDÚ A YOUNG
Y VICE VERSA

DE
José Luis Peñaiba

YOUNG DIARIO

Periódico Regional Independiente

Dirección y Adm. Calle Artigas

Porción de suscripción

Año adelantado 7.50, Atrasado 8.40

Semestre 4.00 4.50

Trimestre 2.00 2.50

Mensual 0.70

Avisos comerciales \$ 50 la página
mensual o su equivalente.
Avisos a columna 5 ct. mensual
1.50.

Aceptamos colaboraciones
que no sean de carácter po-
lítico o sectario.

Los originales no se devuel-
ven sean o no publicados.
No se mantiene correspon-
dencia con los colaboradores ni
se da explicaciones por
cartas no publicadas.

Administradora: María E. Tenchío
Correspondencia y giros a
la Administración.

LAFLUF Hnos.

ALMACEN — TIENDA

ZAPATERIA — TALA-

BARTERIA

FERRETERIA

LA CASA QUE

VENDE MAS BARATO

Consulte los precios

Estación Young

**ASOCIACION RURAL
DEL URUGUAY**

Sociedad Rural Exposición

Feria de Paysandú

Ambas instituciones prestigian la

**XIII EXPOSICION NACIONAL DE CAM-
PEONATOS PARA REPRODUCTORES
RUSTICOS Y A CORRAL**

**A inaugurarse en la
ciudad de Paysandú**

El 16 DE SETIEMBRE DE 1939

Con la concurrencia de productos pro-
cedente de las mas renombradas
Cabañas el País

Terminadas las ventas de los reproduc-
tores inscriptos para este gran Certá-
men, se iniciará la subasta de los anota-
dos para el 5° Gran Remate de
Reproductores Seleccionados

POR CATALOGOS E INFORMES:

**ASOCIACION RURAL DEL URUGUAY
URUGUAY 864 MONTEVIDEO
SOCIEDAD RURAL DE PAYSANDU
18 DE JULIO 1026 PAYSANDU**